



Presidencia: Reino Unido

598ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO

1. Fecha: Miércoles 9 de diciembre de 2009

Apertura: 10.05 horas
Clausura: 10.20 horas

2. Presidente: Sr. I. Cliff

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DIÁLOGO SOBRE LA SEGURIDAD

No hubo intervenciones

Punto 2 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

Observaciones de clausura de la Presidencia del FCS: Presidente (Anexo), Grecia

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS
 - a) *Curso práctico sobre intercambio de datos conforme al Documento de Viena 1999, que se celebrará el 11 de diciembre de 2009: Estados Unidos de América*
 - b) *Cuestiones de organización: Presidente*

4. Próxima sesión:

Miércoles 16 de diciembre de 2009, a mediodía, en la Neuer Saal



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/604
9 de diciembre de 2009
Anexo

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

598ª sesión plenaria

Diario FCS N° 604, punto 2 del orden del día

DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE

Introducción

Quisiera decir unas palabras, ya que esta será la última reunión del FCS que voy a presidir. Naturalmente, tenemos previsto celebrar otra reunión la próxima semana, seguida por un almuerzo especial tipo buffet, pero será Berenice quién la presida porque yo estaré regresando del Cairo, de la reunión con los Socios mediterráneos. Esta es una oportunidad para reflexionar acerca de los cuatro últimos meses y escudriñar el futuro. Una de las cosas que nuestra Presidencia me ha recordado es que los expertos en control de armamentos no vienen de otro planeta. El FCS es una parte importante de la OSCE y, por supuesto, un órgano decisorio importante de la Organización. Me complace especialmente que durante el período de Presidencia del Reino Unido se haya puesto de relieve la necesidad de que el Foro aporte sus conocimientos periciales a los debates sobre el Proceso de Corfú y, en general, sobre el futuro de la seguridad europea. También me complace que la Embajadora Marinaki esté hoy con nosotros, y deseo rendir homenaje a la excelente coordinación que ha habido entre la Presidencia en Ejercicio y la Presidencia del FCS.

Mirada retrospectiva

Una mirada retrospectiva al período que va desde septiembre hasta ahora nos muestra la gran labor que hemos realizado y los muchos temas que se han debatido en este Foro. En la primera reunión del FCS bajo la Presidencia del Reino Unido, Paul Johnston, Director de la Política de Seguridad británica, ya expuso nuestras opiniones acerca de lo que el Foro podría hacer bajo nuestra presidencia, y creo que, recordando ese discurso, podemos estar satisfechos de los progresos que hemos realizado.

En septiembre pudimos celebrar una reunión de expertos para examinar la aplicación del Documento de la OSCE sobre Armas Pequeñas y Armas Ligeras (APAL), algo que debía haberse hecho hace mucho tiempo. Los animados debates de esa reunión y las interesantes recomendaciones dimanantes de ella ya han comenzado a dar sus frutos: estoy pensando, en particular, en la Decisión N° 11/09, adoptada por el FCS el 25 de noviembre, que actualizó la Decisión N° 15/02 con el asesoramiento de expertos en la puesta en práctica de la Sección V del Documento sobre APAL.

También dimos la bienvenida a dos oradores expertos en el diálogo sobre la seguridad, los Generales McColl y Dutton, que nos hicieron reflexionar sobre la ingente tarea que seguimos realizando en Afganistán, así como en otras zonas importantes para la OSCE, y nos mostraron la forma en que la Organización puede contribuir a esas tareas. También utilizamos el diálogo sobre la seguridad para estudiar los problemas con que se enfrentan las víctimas de la munición de racimo y las formas en que la participación de la mujer en cuestiones de seguridad puede favorecer el proceso de solución de un conflicto. Además, dedicamos un período de sesiones a la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (2004) y a las mejores formas de impulsar la labor de aplicación de esa resolución, por medio de la OSCE. También tuvimos el placer de presidir dos reuniones conjuntas del FCS y el CP.

Asimismo, fuimos testigos de la adopción de algunas decisiones, especialmente de la relativa a una Guía de mejores prácticas (GMP) sobre la resolución 1540 (2004) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en lo que respecta a los controles de la exportación y del transbordo. También se adoptó otra GMP sobre el Capítulo IV del Documento de Viena 1999 (Contactos). Logramos fijar la fecha, el lugar y, posteriormente, el orden del día y las modalidades de la Reunión Anual de Evaluación de la Aplicación 2010.

Y lo que también es importante, pudimos ayudar a las delegaciones a que elaboraran conjuntamente dos importantes decisiones para la Reunión del Consejo Ministerial en Atenas: una relativa a “APAL y existencias de munición convencional (EMC)” y otra relativa a “Cuestiones relevantes para el FCS”. También me complació sobremanera que el Foro, bajo nuestra Presidencia, pudiera contribuir a que se alcanzara un acuerdo acerca de una declaración de gran alcance sobre no proliferación. Ésta ha sido la primera declaración de ese tipo que han hecho los Ministros de la OSCE y contribuirá a que el Foro centre sus esfuerzos en esa esfera en los próximos años. Quisiera dar gracias a la Delegación de Ucrania por su iniciativa a ese respecto.

Mirando al futuro

Puedo predecir que el programa de 2010 estará repleto de actividades y debates en el FCS. Algunos de esos debates estarán orientados por dichas actividades y otros por las tareas que nos han encomendado nuestros Ministros en Atenas. Las dos decisiones que he mencionado serán de especial importancia para orientar la labor del Foro en 2010. En cuanto a las APAL y las EMC, el Foro tendrá que prepararse para empezar a elaborar a principios del próximo año el Plan de Acción requerido a raíz de las sugerencias hechas en la Reunión de examen de la aplicación del Documento sobre APAL. También tendrá que iniciar los preparativos para la contribución de la OSCE a la Cuarta Reunión Bienal de Estados para el examen de la aplicación del Programa de Acción de las Naciones Unidas sobre APAL, que tendrá lugar en Nueva York en el mes de julio, y cumplir la tarea que le ha sido encomendada de examinar la aplicación de la Decisión N° 11/08 del Consejo Ministerial, relativa al establecimiento o refuerzo de un marco jurídico para las operaciones de corretaje legítimas.

En cuanto a los proyectos, los presupuestos seguirán sometidos a presiones como consecuencia de la crisis financiera internacional. Recaudar de los Estados participantes los fondos adecuados para proseguir la importante labor que se realiza sobre el terreno seguirá siendo difícil, o quizás aún más difícil. Por eso estoy especialmente agradecido a los Estados participantes que aprovecharon la oportunidad de una actividad complementaria sobre APAL

que tuvo lugar en Atenas, para anunciar que efectuarían contribuciones para proyectos individuales sobre APAL y EMC. Insto a todos los Estados participantes a que estudien la forma de contribuir a los proyectos de la OSCE, pues se trata de un ámbito en el que la asistencia puede contribuir a que se hagan progresos reales y prácticos para mejorar la seguridad y la estabilidad en nuestra zona.

La contribución del FCS a los debates del Proceso de Corfú brindará una interesante oportunidad para que este Foro vuelva a participar en los debates políticos más amplios mantenidos en la OSCE. La Decisión N° 16/09 del Consejo Ministerial, relativa a cuestiones relevantes para el FCS, asegura la contribución de este Foro a los debates sobre la mejora de los procedimientos de la OSCE en materia de gestión de crisis. Ahora bien, en la decisión también se nos encarga que trabajemos en otros ámbitos que constituyen la función esencial del Foro, según lo establecido en su mandato original por el Documento de Helsinki 1992. En particular, esperamos con interés los debates sobre el modo de fortalecer el conjunto de instrumentos político-militares de la OSCE, incluido el Documento de Viena 1999.

Agradecimientos

Tengo una deuda especial de gratitud con una serie de personas, sin las cuales nuestra Presidencia no se hubiera desarrollado con tanta fluidez.

En primer lugar, quiero mencionar al Presidente del Grupo Informal de Amigos sobre labor normativa en materia de APAL, puesto que ha estado vacante desde que el Coronel Walter Schweizer dejó Viena al final de septiembre. Los esfuerzos de Walter para organizar la reunión de examen de la aplicación del Documento sobre APAL fueron de gran utilidad para la Presidencia. El próximo año en particular, en vista de la reciente decisión del Consejo Ministerial sobre APAL, aún habrá mucho que hacer y el hecho de contar con alguien que coordine esa labor hará mucho más fácil la vida de las Presidencias griega, húngara e irlandesa del FCS en 2010. Por eso es para mí un gran placer anunciar que la Presidencia ha aceptado el amable ofrecimiento de la Delegación de Suecia de que el Coronel Anders Byren asuma esa función esencial con efecto inmediato. Le doy las gracias, le deseo mucho éxito y le confirmo el apoyo de mi delegación en el desempeño de esa labor.

También quiero dar las gracias al Coordinador del Código de Conducta sobre los aspectos político-militares de la seguridad, Coronel Anton Eischer, que ha trabajado incansablemente para asegurar el progreso en relación con ese valioso documento, mediante nuestro programa de seminarios de divulgación, y mediante la adopción a principios de año de la decisión relativa a la actualización del Cuestionario sobre el Código de Conducta. Les anticipo que, como resultado de esa decisión, en el intercambio de información de 2010 se apreciará una mejora cualitativa y un incremento cuantitativo de la información facilitada.

Deseo asimismo dar gracias al Teniente Coronel Niels Petersen, que ha dirigido la labor sobre EMC en una serie de proyectos, incluido, según se nos ha informado recientemente en una actividad complementaria organizada en Atenas, el proyecto de más envergadura llevado a cabo por la OSCE hasta ahora para eliminar 3000 toneladas de combustible líquido (mélange) para cohetes, que acaba de iniciarse en Ucrania.

Finalmente, aunque no por eso menos importante, quiero dar gracias al Coronel Steve Hartnell por su ininterrumpida labor como mi Coordinador de proyectos sobre APAL;

en 2009 se han completado con éxito un programa amplio sobre APAL en Tayikistán y la destrucción de 324 sistemas portátiles de defensa antiaérea en Chipre. El proyecto sobre APAL en Belarús sigue su curso, y anticipamos que el sistema de la OSCE se hará cargo en breve de un nuevo proyecto en Kirguistán.

Quisiera también dar gracias al CPC, a los Servicios de Conferencias y naturalmente a los intérpretes por su ardua y continuada labor. Permítanme también que dé a la Presidencia griega entrante del FCS mi más cordial bienvenida, y que diga adiós a Georgia, que deja la Troika del FCS al final del presente período de sesiones.

Finalmente, quiero desear felices Navidades y próspero Año Nuevo a todos ustedes y a sus familias, y decirles que espero con interés que nuestra labor en el Foro tenga éxito en 2010.

La presente declaración se adjuntará al diario de hoy.